

Sendu interŝanĝon al



# RENOBACION

mensual revolucionario

(eskribir komo se abla)

- sentro -  
neográfiko  
número 11

Ofisinas: Kaye de los Ortelanos, 52

Nuestros signos son fonéticos, simples, directos e invariables. Por tanto, no usamos la c, ch, ll, qu, rr, v, w i z, por osiosas, inútiles i konfusas.  
Registrado komo artículo de 2a klase en la Administración de Kofeos, kon feha 17 bentoso de 13,475 (7 de marzo de 1934)

Año 2. | Méjiko, D. F., sábado 1 Eptamés (mesidor) de 13476, era sientífika (22 de junio de 1935) | Núm. 9

## la tristeza del Indio...

julia marta

El Indio está triste. intensamente triste, infinitamente triste. An pasado muhos soles kemando kon su lus kañikular sus trigeñas i desnudas espaldas... I, él sige siempre atónito i meditatibo, sobre la basta extensión del surko, kontemplando la negra soledad del firmamento...

El Indio está triste... An pasado muhas lunas, fíelando kon su diafanidad impresisa las altas kombas del espasio, él aún bibe en la umilde hosa de kejumbre i de adbersidad, pensando tal bes en la suerte i en el porbenir de sus bástagos, destinados komo él, á afastrar una pesada kadena de pribaciones i miserias...

Pobre Indio... Pobre karne de sakrifisio; desde ke el kruel konkistador oyó kon sus fefeas plantas la birjinidad de este suelo i los misioneros, portadores de un ebanjelio de fesignación, mataron en su peho la fēbeldía para inkulkar en su mente sensiya, máximas i parábo-las de pasiensia i de mansedumbre, lo kondenaron a un kalbario de oprobio i a un biakrusis de umiyante martirio.

Sikiera kuando era fēbelde, tenía el konsuelo de morir matando, lansaba kon altibés los dardos de su mirada asia los límites del espasio i podía ber al Sol kara a kara, sin ke segara sus ojos la lus de sus fēsplandores, traspasando kon sus serteras flehas el fubio korasón de las estrejas...

Aora en el aprisko de su pasibidad fumía inkonsientemente el mendrugo ke le afojan sus amos, i pasa komo una sombra por las kayes i plasas, yebando a kuestas el fardo de su ignominia, sin ke osen protestar sus labios ni se insendie su fōstro kon la yama de la indignación, para afojar kontra el suelo esa pesada karga ke agobia sus espaldas i embilese su espíritu...

Indio bueno i noble, te iso más daño el ebanjelio de los misioneros ke el inikuo yugo de los konkistadores, por ke el yugo de estos podía ser pasajero i tendría ke durar lo ke durára el aliento de tu bida; en tanto ke la kreensia del fanarismo es negro legado ke se á benido trasmitiendo de jeneración en jeneración, i ke todabia asta el presente, flexiona tus sentimien-tos i te ase permanecer de fodiyyas, sin ke komprendan tus anelos, esperando esa fēdensión ke nunka yega...

Ermano Indio, despierta, se fēbelde, komo lo fuiste en akeyos tiempos en ke asendias kon tu desnuda planta, las más abruptas montañas i los más elebados bentiskeros, buelbe a ser al-tibo e indómto, komo lo fuiste en akeya nohe ke añankó lágrimas a los ojos de tu berdugo; lebántate komo el Anteo inbulnerable i buelbe a traspasar, kon las flehas de tu koraje, la se-rúlea komba del espasio i el fubio korasón de las estrejas...

Rēkuerda ke tu fasa fué una fasa de titanes; sal de tu katalapsia i de tu marasmo i fē-klama al krioyo, al blanko i al mestiso tus largos años de esklabitud, de dolor i de martirio...

Parese ke esta la naturalesa, siempre benigna i piadosa kon los deseredados, oi se kon-fabula kon tus explotadores i deja kaer sus trombas teñorífikas, añasando tus sembradíos i a-fēbatandote a los seres más keridos..

Tres de tus pueblos, en esta temporada de yubias, an kedado asolbados por el limo de tus propias sementeras, ke afastró la kofiente, mientras el sielo segía impasible dejando kaer su aljofar tofensial sobre la suerte de tus ermanos.

San Pedro Aktopan, San Gregorio i San Pablo, no defameis lágrimas sobre buestros kadáberes, serenad los espíritus i preparaos para la luha kontra los ke osen afebataros las tieñas abonadas kon el dolor, la desesperación i la materia de los buestros.

¡Ermano Indio, buelbe sobre tus pasos, lebántate i luha...!

Int. Instituut  
Soc. Geschiedenis  
Amsterdam

# neografilojía

enŕike rafael ramos ernandes

Tras un prudente i esmerado juizio eho a la lus de la istoria, podemos yegar a konkluir, ke si las fassas perduran a trabés de las edades komo organismos integrantes de Estados i Naciones, akeyas kualidades de poder i de kultura ke las iso difereusiarse unas de las otras, no persisten indefinidamente en e-yas, sino ke yegadas a la kúspide de la madurés, desien-den para unirse en la dekreptitud. I es ke las fassas, en marha konstante asia su máximo desaŕoyo i porf-ksión, se trasmiten de tiempo en tiempo la an-torha de la kultura, sin poder fetererla komo su pa-trimonio esklusibo. Así lo testimonia elokuentemen-te la Hina, así la India, así el Ejipto, así el Islam, la Gresia i Roma, en donde se inkubó esa briyante kultura de ke tanto alardea la Europa entera. Pero su kultura alkansó la madurés, i agotadas sus posi-bilidades de kresimiento, inisió ifemisiblemente su de-kadensia. A este propósito eskribe uno de los más grandes pen-sadores modernos, Oswald Spengler: «Una kultura nase kuando una alma grande despierta del estado primario i se desprende del eterno infan-tilismo umano, kuando una forma surge de lo informe, kuando algo limitado i efímero emerge de lo ilimita-do i perdurable, flore-se entonses sobre el suelo de u-na komarka, a la kual permanese aderida komo una planta. Una kultura muere kuando esa alma á desa-foyado la suma de sus posibilidades en lenguas, ar-tes, siensia», i torna a sumerjirse en la espiritualidad primitiba. Kuando el término á sido alkansado, kuan-do la idea, la muhedumbre de posibilidades interio-res se á desafoyado i kumplido exteriormente, en-tonses, de pronto se anikila i muere; su sangre se kua-ja, sus fuersas se agotan, es desir, se transforma en sibilisación. Esto es lo ke sentimos i komprendemos en las palabras ejiptisismo, bisantinismo, mandarinis-mo. I el kadaber gigantesko, tronko feseke i sin sa-bia, puede permaneser en el boske siglos i siglos, al-sando sus manos muertas al sielo. Tal es el kaso de Hina, de la India, del Islam. Este es el sentido de to-das las dekadensias de la istoria: kumplimiento in-terior i exterior, akabamiento ke inebitabilmente so-brebiene a toda kultura biba.»

Nos enkontramos, pues, frente a la disolución in-kontenible de la kultura de la bieja Europa; la ke a-biendo agotado la suma de posibilidades i antiguas formas, entra a un estado de kompleto anikilamiento; para dar lugar a las nuevas formas a ke abrán de a-justarse en su anelo de adelanto, las exuberantes fas-sas jóbenes de sangre indolatina. A eyo obedese el a-parente desekilibrio ke se adbierte en el mundo de las letras, i es esa la Fasón de las fereformas a la lengua eskrita, yebadas a kabo por el maestro i filólogo Al-berto M. Brambila; kien kon balor inkebrantable,

fealisa lo ke en otros no pasó de la kategoria de me-ro deseo. Muhos ai ke diske kieren kitarle el setro de la supremasía en tan grandiosa obra; pero él, kon la atinjensia ke lo karakterisa, da akeyos un solemne meutis, kuando dise en la parte expositiba de su tratado de ortografía fasiona: «bueno sería el em-pleo de una sola «b» kualesquiera de eyas; bueno se-ría ke a la «c» le diéramos únika mente o sonido fuer-te o sonido débil; bueno será ke suplamos la «x» kon la «c-s»; bueno sería....»

I no pasa ke pierden el tiempo en «bueno será i bueno sería», sin aser a la postre nada absoluta-mente prákti ko.

El presente mobimiento febolusionario. klaro esta ke las momias de gabinete i los ke tienen el se-rebro estratifikado, lo ban a presensiar kon suma in-diferensia; kasi kon despresio; mas los profesores progresistas ke sueñan efektivamente enseñar en las eskuelas lengua nasiona [ke asta la feha no se á enseñado] sin torturar el serebro de los edukandos kon fansasidades inútiles, lo fesibirán kon beneplá-sito porke les ba a serbir de estímulo para fealisar sus anelos.

En kambio muhos de los ke sifran todo su or-guvo en saber kómo se eskribe baka i kómo se es-kribe bufo dentro del sistema español, ban a mal-desir kon toda su alma este sistema tan prákti ko. al kalkular ke toda su siensia kaerá por el suelo komo kastiyo de naipes.»

Así se perfila enérjika i bibrante nuestra febo-lusión lingustika; así esplende en el fondo de los se-rebros sanos, i si aún no se transmuta en kom-pleta fealidad, esto se efektuará indiekutiblemente, porke komo asebera un bidente sosiólogo fransés, «las ideas, a la larga, determinan los akontesimien-tos i gobiernan los pueblos.»

## ROBERTO PLIEGO

Perfora posos artesianos de kualquier diáme-tro i profundidad.

Se enkarga de toda klase de trabajos de e-lektrisidad.

Ŕeparasi3n de bombas i motores.

Kolonia Pro-Ogar, Kaye 21, lote 414.

Ordenes por teléfono: Erikson 70-8-55

Por ser nuestro paladín jenuina-mente febolusionario, en el tie-nen kabida todas las tendensias banguardistas, siempre ke bier-tan e impulsen a las masas, o-breras i kampsinas, al supre-mo ideal de la libertad umana.

Ŕenobasi3n

pájina 2.



# esperanto sekcio sub la gvido de Jesús Amaya

## LA REVOLUCIA KRONOLOGIO

Kelkaj legantoj —precipe esperantistoj—, demandas el ni klarigojn pri la kronologio uzata de «Renobasión». Ni respondas mallonge: oni utiligas la Revolucion Kalendarion de kdo. Ĥasinto Uitrón publikita —en OFRI— la antaŭlastan jaron, kies bazoj estas tiuj-ĉi:

La 8an. februaron 1895an. diris Jules Oppert en la Astronomia Societo de Francujo, kalkuli je 11542 jarojn antaŭ la Vulgara Ero, la plej antikva eklipso rekonita de la kaldeoj. Elizeo Reklus' apogis sur tio-ĉi sian iniciaton publikita de «Temps Nouveaux» en 1905, por anstataŭigi de la kaldea tempokalpulo, la nunan, bazitan sur la hipotezo naskiĝo de Kristo kiu enhavas la absurdajn elkalkuli malatantŭen ĉio, kio okazis antaŭe. Neniu sin okupis poste, pri la Opperta projekto.

Jam dum la XVIIa. jarcento, Jozefo Justo Skaliger imagis artefaritan periodon 7980jaron por konfirmi la konitaĵojn kiuj enhavas ĉiujn la historiajn tempojn. Kaj en 1812an jaron, la antikristana Gabrielo de Mortillet projektis malsaman kronologion. Volter' kritikis la civilan kalendaron sed sen proponi k ankoraŭ malpli formuli alian.

La revolucia jaro komencas racie, de la Vintra Solstico. Pro tio nia kalendaro nur parte sekvadas la Respublikan el Francujo kiu, pro politikaj kaŭzoj komencis je la Somera Ekvinokso. La monatoj estas zodiakaj: Unmonato (frosto 1<sup>a</sup>), kun 29 tagoj (30 en la superjaroj); Dumonato k Trimonato (nebulo k vento) kun 30 tagoj, Kvarmonato, Kvinmonato, Sesmonato, Sepmonato, Okmonato k Naŭmonato (ĝermado, florado, herbokampa, rikoltodona, pluvo k varmodona), kun 31 tagoj; Dekmonato, Dekunmonato k Dekdumonato (fruktodona, vinrikolto k neĝo) kun 30. Tiuj-ĉi subtitoloj estos lokataj en ĉiu lando laŭ la klimataj fenomenoj, developo de la vegetaĵaro k kampara laborado regionaj. La nomoj taŭgus al la Komerc Kalendaro proponita de la Ligo de Nacioj kun la nura aldono de la 13<sup>a</sup>, Dektrimonato. Ni gardas la 7tagan semajnon, k ĝiajn nomojn, anstataŭante la romecan sanktulnomaron per mitologiaj nomoj, idealaj, regionoj k simboloj, famaj homoj, steloj k konstelacioj, juvelŝtonoj k industriej metaloj, floroj ka kreskaĵoj. La tago komen as tagmeze k daŭradas posttagmeze, nokte k venonta matenen.

Tiu-ĉi kronologia sistemo ne estas oficiala. Ĝis nun, nur estas nate de, krom «Renobasión», «Piketa», kiun gvidas kdo. Uitrón. Iniciatoj tiel progresecaj kiel tiuj de la Revolucia Kalendaro, la Ortografio Fonetika Racia Hispanamerika k la Internacia Helpa Lingvo, oni akceptas de la registaroj nur kiam ili jam konkeris la publikon. Ni, integralaj revoluciuloj, adoptis ilin konvinkitaj je kontribuadi, tiamaniere, al le neceso aliformo socia. Nia laboro estas ankoraŭ malmola k sendanka, ĉar multaj inter tiuj kiuj sin fanfaronadas kvazaŭ revoluciuloj forgasas ĉiupaŝe, ke ĉiu aliformanta ideo ŝajnis, je la komenco, utopio, frenezaĵo. Kaj sufiĉe estas tiuj, kiuj vidas nian klopodadon kun kompatema rideto: la eternaj saĝuloj, la eternaj samanimuloj, la eternaj stultuloj.....

## LA KRONOLOJIA REBOLUSIONARIA

Barios lektore —sobre todo esperantistas—, nos an pedido datos sobre la kronolojia empleada por «Renobasión». Kontestamos brevemente: se utiliza el Kalendario Rebolucionario del kamarada Jasinto Uitrón publicado —en OFRI— el año pasado, cuya base es la siguiente:

El 8 de febrero de 1895 desía Jules Oppert en la Sociedad Astronómica de Francia, fijar en 11542 años antes de la Era Bulgar el más antiguo eclipse rekonsido por los kaldeos. Eliseo Reklus apoyaba en esto su iniciatiba publikada en Tam Nubó («Temps Nouveaux») en 1905, de sustituir por el kómputo kaldeo el aktual basado en el ipotético nasimiento de Kristo i ke kontiene el absurdo de kontar asia atrás lo akontesido antes; posteriormente, nadie se abía okupado del proyekto de Oppert.

Ya en el siglo XVI, Josef Seálinger imaginó un periodo artifisial de 7980 años para berifikar las fehas ke komprenden todos los tiempos istórikos. I en 1812, el antikristiano Gabriel de Mortillet proyektó una kronolojia diferente. Bolter kritikó el kalendaro sibil pero sin proponer i muho menos formular otro.

El año rebolucionario komiensas fasionalmente en el Solstisio de Imbierno. Por eso nuestro kalendaro sólo en parte siges al Republikano de Francia, ke por fasones politikas empesaba en el Ekinoksio de Otoño. Los meses son sodiakales: Enmés, (frimario, 1<sup>o</sup>), kon 29 días (30 en los bisiestos); Domés i Trimés (brumoso i bentoso) kon 30 días; Tetramés, Pentamés, Examés, Eptamés, Oktamés i Eneamés (jerminal, floreal, pradiál, mesidor, plubial i termidor), de 31 días; Dekamés, Endekamés i Dodekamés (fruktidor, bendimiaro i niboso) kon 30. Estos subttitulos se kolokarán en kada país de akuerdo kon los fenómenos klimatolójikos, al desafoyo de la bejetasió i kon las operaciones agríkolos fejonales. Los nombres serbirían al Kalendaro Komersial propuesto por la Liga de las Naciones, de 13 meses lunares de 28 días, kon sólo agregar el 13<sup>o</sup>, Tri-dekamés. Konserbamos la semana de 7 días, i sus nombres, sustituyendo al santoral foman por nombres mitolójikos, fejiones, ideales i simbolismos, ombres selebres, astros i konstelaciones, piedras presiosas i metales industriales, flores i plantas. El día komiensas al meridiano i dura tarde, nohe i mañana sigiente.

Este sistema kronolójiko no es ofisial. Asta oi unikamente lo usa además de «Renobasión», «Piketa», ke dirije el kamarada Uitrón. Iniciatibas tan abansadas komo la del Kalendario Rebolucionario, la Ortografía Fonética Racional, i el Idioma Auxiliár Internasional, las aseptan los gobiernos sólo kuando ya an konkistado al público. Nosotros, rebolucionarios integrales, las adoptamos kombensidos de kontribuir así a la necesaria transformasió sosial. Nuestra labor es todabía aora dura e ingrata, pues muhos entre los ke se presian de rebolucionarios olbidan a kada paso, ke toda idea transformatrís á paresido al prinsipio utopía, lokura. I abundan kienes miran nuestro esfuerso kon sonfisa kompasiba: los eternos kuerdos, los eternos ekuánimes, los eternos estultos.....

Renobasión  
página 5.

# el sindikato

LO KE ES:

El Sindikato es una agrupación de obreros formada para la defensa de intereses komunes, pero ke, en nuestro medio, en muhas okasionen tiene ke luhar dentro de su jurisdiksión kon un grupo, algunas beses mayor de kompañeros, no sindikalizado.

Existen, ya no se diga en el Distrito Federal, sino en toda la Repùblika, negosiasiones industriales i komersiales de importansia, en las kuales los obreros kontinúan al margen del derecho de agremiados, a pesar del flamante Artikulo 123 de nuestra Konstitusi3n de 1917; de la Léi Federal del Trabajo, la kual ya yeba algùn tiempo en bigor, i, a pesar también, del apoyo desidido del aktual Gobierno de la Rebolusi3n, kuyo karis es inkomfandiblemente obrerista.

En kasos mui kontados, justo es konsignarlo, los obreros de algunas ofisinas o fábrikas, no sienten todabía la nesesi3dad apremiante de agruparse, porke resiben buen salario i exelente trato del patrón. Pero, en la mayoría de esas negosiasiones, los obreros no se sindikalisán porke, sensiyamente, les es difisil, ya ke por desgrasia, el obrero ke es sorprendido por el patrón o sus ajentes externando sus ideas sosialistas, entre sus demás kompañeros, prokuran separarlo del trabajo, de alguna manera.

Kon esta serie de difikultades kon ke tropiesa el obrero para organizarse: la desorientasi3n sembrada por los líderes interesados; la karensia en nuestro medio de elementos konsientemente sosialistas, es desir, ombres inspirados, kombensidos de la bondad de nuestra kausa sosial; la labor se torna ímproba.

Tenemos sindikatos obreros ke no tienen unidad de kriterio en su aksi3n. La mayoría de sus integrantes, por su kondisi3n de klase media, timorata, sin kolor determinado; yena de prejuisios; sin aksi3n presisa; todo kombensionalismo komo su misma posisi3n lo señala; no dá ninguna muestra de aktibidad. Eso sí, la Direkti3a del Sindikato está obligada a defenderlos ante el patrón, kuando de un kaso partikular se trata; para ke, en entonses, la kuota ke pagan?; pero eyos no se sienten obligados a su bes a prestar su ayuda komo unidad para la defensa de los intereses komunes. Esta es la kausa de la existensia de los sindikatos blankos.

Están en una organizasi3n sindikal, kuya base i arkitektura es innegablemente sosialista. Sin embargo, aseptan el sosialismo por lo ke tiene de benéfiko a sus intereses propios, pero no por lo ke signifike sakrifisio, abnegasi3n, desinterés, ermandad.

Renobasi3n  
página 4.

## teódulo angulo d.

LO KE DEBIERA SER:

Una agrupasi3n de obreros, konsientes i onfados, ke luhén —no parásitos ke medren— para la total konsekusi3n de una berdadera felisidad en su organizasi3n i las demás afines del mundo entero.

Una organizasi3n ke, kon su propio esfuerso, unido al de las otras de su klase, logre konstituir kon el tiempo, a base de una luha normal de ideas i de intereses dentro de la legalidad más absoluta, un país de trabajadores, en donde el sistema industrial se desafoye kon miras más umanitarias i los frutos ke se kosehen sean en probeho del bienestar i la felisidad de todos, sin umiyaciones de miseria i falta de trabajo por un lado, i sin la ostentasi3n de lujo, fibalidad i notorio despilfaño del otro.

Una institusi3n, por último, ke sea berdadera Kasa del Pueblo, sin distinsi3n de fasas ni de kredos i unidos todos los ombres en pensamiento i en aksi3n para la obra komún úniko medio de alkansar una umunidad sin opresores ni oprimidos.

IMPRESA I OFISINA LITERARIA

EDITORIAL LUMEN

Kasa mejikana.

(N. K. R. 8504)

Traduksiones, propaganda, imbestigasi3nes en bibliotekas, reparto de kolaborasi3n.

Tiraje de libros ífeyetos.

Librería moderna selekta. Edisi3nes Brambila, de R. Kirós Martines i Enfik-ta de Parodi.  
Obras Internasionales en Esperanto

Distribusi3n esklusiba de los libros de Jesús Amaya

El Fuereño .....	\$1.25
La Silabisasi3n Inglesa .....	\$1.25
La Madre de Dios .....	\$1.50
Goethe [ortografia fasiona]...	\$0.50
Los Prekursores de Shakespeare [ortografia fasiona] .....	\$0.75
Los Prekursores de Shakespeare [2ª edisi3n ortografia española]	\$1.00
Bokabulario Esperanto-Ispanoamerikano	\$0.50

DE ANTONIO GARSA RUIS

El Motor de Explosi3n al Alkanse de todos, por kofeo porte pagado, sertifikado \$2.30

Estamos imprimiendo «Nuevo León», novela estudiantil del Dr. E. Brondo Juit, de Ciudad Gefero, Hicaua.  
kofespondensia i jiros, a EDITORIAL LUMEN

Ap. 59. Tel. Mej. Q-94-61 4ª Gefero, 95  
MEJIKO, D. F.

En nuestras notas a la prensa, figurará todo libro ke se nos embie para feseña.



Renobasi3n  
p3gina 5.

# Ritmo de combate

## dramas del proletariado

### LOS FARANDULEROS

En una interminable karabana,  
por el largo kamino polboriento,  
mudos, pensatibos, doloridos  
abansan los faranduleros....

Son los pobres istriones de la vida  
ke yeban su dolor de pueblo en pueblo  
i ke asen feir a karkajadas,  
olbidando su propio sufrimiento.

Pobres seres ke okultan sus pesares  
en el fondo del peho  
para implorar de las turbas  
un miserable séntimo  
ke kae kemando sus manos  
komo kae kandente el plomo ardiendo  
i kuyo metáliko sonido  
kon retintin siniestro  
produse un eko doloroso  
en su doliente korasón enfermo....

Tienen ambre i deboran el mendrugo  
ke les añoja indiferente el pueblo;  
tienen frío i kubren kon arapos  
las desnudeses de su endeble kuerpo;  
son artistas i nadie los komprende  
porke el bulgo estúpido i perberso  
sólo aya ilaridad, burla i sarkasmo  
en el sublime e inkompredido jesto  
ke flexiona en un fiktus de amargura  
la fuente del umano sufrimiento....

Pobres seres ke kargan el ludibrio  
de ese bulgo estúpido i abyekto,  
ke sienten en su mente komo a be  
aletear audas el pensamiento  
i kuando buskan almas ke komprendan  
la enorme grandesa de su jenio  
solo ayan karkajadas i sarkasmos  
de kien no sabe akilatar su esfuerzo  
i eséptikos kaen sobre el tablado  
en dolorosa krispasién de nerbios....

Artistas del dolor, pobres artistas,  
ke sentís laserado buestro peho  
de tanto okultar buestra amargura  
i sufrir buestras penas en silencio;  
kontadme buestras grandes afliksiones  
ke yo también komo bosotros siento  
la suprema ansiedad de berme solo  
en la basta extensión del Uniberso,

ñenobasién

página 6.

## alba ñoja

Despertaba el alba akeya mañana,  
la Luna plateaba toda la pradera,  
de pie un kampsino frente a la montaña  
esperó trankilo, a ke el Sol saliera.

El aire era tibio, de olor perfumado,  
las abes kantaban kual flauta sonora;  
entonses la Luna kual faro empañado  
se okultó en el sielo, kuando bió la aurora.

Despiertan los astros, uyendo asustados  
al ber la kampiña de fuego ensendida,  
de sangre los boskes se ben salpikados;  
la tiefa parese estar konmobida.

Ñejo está el sielo, los kampos, el monte,  
la niebla se ensiende de un ñejo enkarnado;  
de pie el kampsino, trankilo i sonfiente  
kontempla el emblema, para éltan soñado...

Es el Alba Ñoja, es el nuebo día,  
el Sol komo eskudo briya en su mansión,  
múi ñojas las nubes ondean de alegría  
kual flámulas ígneas de febolusién.

*Felipe Kuebas.*

sin ke nadie komprenda el infortunio  
ke ase deñamar mi yanto aserbo  
i kuyas gotas kaen abrasadoras  
komo kemantes lágrimas de fuego....

Artistas del dolor, yorad konmigo,  
mi pena kon las buestras enlasemos  
i así en el infortunio estando unidos  
indiferentes ante el bulgo nesio,  
unireis buestras ansias i dolores  
a la pauta rebelde de mis bersos  
para ensalsar el Arte i la Beyesa  
sin esperar la kompasién del sielo....

Artistas del dolor unid al mio,  
el desteyo audas de buestro jenio,  
sin esperar ke el mundo nos aplauda,  
porke el mundo es estúpido i perberso....

En una interminable karabana,  
por el largo kamino polboriento  
mudos, pensatibos, dolorosos  
abangan los faranduleros....

*Bisente de P. Kano.*



## ✠ notas diversas ✠

### DEL ESPERANTO

Múí estimado samideano!

Mandaremos algunas de nuestras publikaciones en korespondencia al «Vortareto». Aora nos preokupamos por la introduksión del Esperanto en las eskuelas. Komo kímikos tenemos un objetibo: dar a los estudiantes un libro modelo para estudios de matemátika, físika i kímika (debe estar en dos edisiones separadas, lengua nasional i Esperanto). Simultáneamente debe editarse periódiko metódiko sobre las mismas seksiones, kon notisias aserka de las nobedades sientífikas i téknikas. Esta tarea puede ser f ealisada por labor konkorde de todos los esperantistas. ¿Se prosede en la misma direktsión en Mejiko?

Ja Bruksón.—Poŝtkesto (apartado) 2.—  
Leningrado, U. R. S. S.»

En el siguiente número, el artículo de la Seksión en Esperanto de este bosero, kontestará la interogación de la anterior nota, i la kuestión ke se plantea en la kaba a kontinuación:

### JITLER KONTRA EL ESPERANTO

El ministro de edukación(?) de Alemania akaba de proibir enseńansa i fomento del Esperanto. Las rasones alegadas son las del ferós nasismo; aunke se afirma no tener balor práktiko la lengua internasional, se dise ke esta debilita los balores intrínsekos de la alemana. Agregando ke el maestro Sámenjof fue judío i su obra «se á diseminado fápidamente por todo el mundo kon auxilio de los marxistas i los sírkulos liberales identifikados kon el judaismo».

El farsante asesino i sus lakayos se exhiben una bes más. El estúpido dekreto serbirá para kombenser a muchos aún apátikos, de ke deben aprender el Esperanto i usarlo como laso de unión entre todos los luhadores.

### INTERŜANGADU!

La gazeto, vizitante nin unuafoje, klarigas ne kutimi interŝangadon kun naciaj publikaĵoj.

Ne, kolegoj; «Renobasión» ne estas tia, k demandas vian regulan alsendon. La belegaj gazetoj ne timu subiĝi: ĉu eguloj aŭ etuloj, ĉiuj rajtas samgrade. Ni volonte k senhonte interŝangadas eĉ kun modescaj mimeografitaĵ bultenoj. Oni ne devas mezuri la esperantecon laŭ la monhaveco.

### LIBROS EN ESPERANTO

Socialismo, ĝia Ideologio kaj Realigo (su ideoloĝia i realisación). 47 pájinas. F. S. O. 70, Eldoso Šapiro, Barsobia.

Robista de los diferentes tintes socialistas, inklínándose el autor asía un intelektualismo ebolusionista ke pudiéramos yamar teknokrátiko, o bien kapitalismo umanizado. Digna de notarse es su franka abersión al

komunismo, kosa explikable en Polonia, kuyo f éjimen está konstantemente amenasado de muerte por akél.

\*\*

Takigrafia Katalana, para Fransés, Inglés, Español i Esperanto. Pedidos a Delfi Dalmau, apartat 5081, Barselona, España.

El infatigable samideano poligloto á eho una adaptación internasional del sintema Boada, para los alumnos de su Liseo. Los takigrafos esperantistas deben adkirir este bien presentado i útil libro.

## balioso ñefuerso

En nuestra junta jeneral del primer domingo del pasado mes, tubimos la satisfaksión de akoger en nuestro kampamento, al intelijente kamarada i aktibo suskriptor de esta febista, el entusiasta neografista jalisien. se, kompañero Felipe Kuebas, kien desde luego kon toda desisióin ingresó al Sentro ñenobasióin, ofrendándonos su estimable kolaborasióin, ke kon todo gusto publikamos en otro lugar de nuestro kerido i baliente bosero de inobasióin gráfika.

Ombres de la aktitud i enteresa del ermano Kuebas, son nesarios para bombatir los biejos prejuisios akadémikos i enkausar a la jubentud por el nuevo sendero de ebolusióin i de progreso.

Ojalá, ke a su ejemplo, otros luhadores de esta kapital i de idéntika ideoloĝia febolusionaria, bengan a feforsar las fesias trinheras de este inespugnabile baluarte neográfiko número 11.

¿Kiere Ud. orientarse en la kuestión sosial? prokure leer  
**EL PROBLEMA DEL PROLETARIADO EN MEJIKO**  
de Roberto Kirós Martinez, eskritor febolusionario bien konosido por su onestidad; libro de gran interés para todo el mundo. lujosamente empastado, konsta de 723 pá. nas. 17 kapitulos i el apéndise respektibo, \$3.50 i \$4.00 el ejemplar. libre de porte.  
KOSTA RIKÁ, No. 23. MEJIKO, D. F.

**INDIKADOR:**  
mensual febolusionario. órgano del sentro neográfiko n° 11: eskribir komo se abla  
ofisinas ortelanos 52      teléfono mej. x 26 88  
sesiones domingos de 4 a 7  
direktora JULIA MARTA  
admistrador TEÓDULO ANGULO D.  
suscripción anual país \$1 00      exterior medio dolar  
número suelto      „ 0.05      „ 0.03      „  
atrasado      „ 0.10      „ 0.06      „  
paketeros ejemplar      0.03      „ 0.02      „

ñenobasióin  
pájina 7.

## **== nuestro koreo neografiko ==**

Sekretaria de Ekonomía Nasional, Siudad. Kon gusto damos los datos estadistikos sobre nuestra Prensa ke nos pide esa Direksión Jeneral. Por enfermedad de la Direktora imboluntariamente se fetrasaron Dispensad. Expresamos tampièn nosotros las gracias por el akuse de fesimo de nuestra f ebista, abiendo yegado a nuestra mesa, komo kanje, lo últimamente editado por esa Institución. En igual forma se expresa «Piketa».—Pariarka Juan Krisóstomo 1º, f esibimos un peso por suskripción. Gracias. Dada la última frankisia postal, «Restauración» bolberá a publikarse.—Roberto Pliego. Un peso, fepetimos en este número su anunsio. Gracias por su ayuda.—Enfike H. Arse. «Piketa» trabajará desde aora porke los miembros ke kedan de la primitiba «Kasa del Obrero» selebren el 25º anibersario de su fundación, ya ke komo sabes fué no solo la kuna del Sindikalismo f ebolusionario, sino de las ideas anarkistas en este país.—Silberia Liberato. Si el primer domingo de cada mes, pueden serbirte nuestras juntas komo deskanso espiritual a tus ensieños profesionales, te imbitamos a eyas, serás bien fesibida.

Pilar Mireles, Arbol Grande, Tamps. \$0.50. Deseámosle se festableska su salud i konsiga su trabajo.

Albino H. Sepeda, Monteréi, N. L. Tus ojas, no te parese, ke por estar dedikadas a los Mártires de Hikago deberian aber aparesido kon los pensamientos de kienes supieron defenderse i morir por la anarkía? Si los yamados komunistas se niegan a imprimir esta klase de literatura, lo aremos nosotros. Piensa bien tu benida, teniendo en cuenta la eskasés de trabajo i lo karo de la vida akí. Debes aber fesibido los datos pedidos.

Grupo Sentral de Ortógrafos Rebolucionarios, Guadaluajara, Jal. Los komponentes de este kampfamento damos las gracias por el embío, a kada kién de buestra esenifikasión, titulada: Una Sesión Tormentosa, 2ª edición, ke f epresentaremos akí en el 2º anibersario de nuestro Sentro. Damos también las gracias por el III tomo de «Ortografiko» para nuestra biblioteka komún.

Juan Bais Ayala, Jomstid, Pa. Esperamos el pedido de libros para serbirlo a buelta de koreo. Entendemos

ke kuantos emos embiado lo abrás fesibido, así komo la nota a tu karta del 30 Tetramés. ¡Konsérkate bien!

Lukas Reyes, Toñeón, Koa. \$4.00. Tu segunda karta nos indika ke fesibiste el anterior pedido de libros, aunque no dises estar konforme kon él. El deskuento del último salda la deuda del anterior. No debes nada. Sige praktikando la neografia. A tus órdenes.

Manuel Morales Téyes, Atlixko, Pue. \$12.00 por libros fesibidos. Esperamos su opinión sobre nuestra simplifikasión ortografika i la ayuda al periódiko.

Profra. Paula Biyalba, Hinaua, Hi. \$2.00 para «Renobasión». Kontinúe Ud. trabajando i eskribiendo kon nuestro sistema, pues es el fesumen de todo lo ke se á intentado i eho asta ora en materia de simplifikasión. Así ke tener firmeza kon los prinsipios. «Piketa» da las gracias por el dato embiado, aunque estima fuese más presiso para el asunto de ke se trata. De todas maneras, gracias. Bisitaremos a su ermanita.

Telésforo Mesa, Koyotepek, Méj. «Piketa» akusa fesimo de un peso. No sabemos porke no les yega «Renobasión» pues no a dejado de publikarse, aunque kon fetrasos, debido a la poka solidaridad ke kontamos. Para ke konoskan a su Direktora, ban esos fekortes de entre lo muho ke á eskrito. En kuantos a los demás, ya se dise porke la f ebista tiene ke ser así.

Kolombina Ortega, Biya Kardel, Ber. Selebremos ke después de dies años no olbides la luha. La simplifikasión grafika espera de ti la ayuda. Sabíamos de antemano ke nuestros periódikos despiertan a los dormidos. ¿Kien puso en tus manos nuestra nueba kampaña, unida a la ke konoses ase beinte años? Eskribe komo ablamos. Saludos a la kompañera Agustina Ribera, para kien ba también publikasión.

Alfonso Kórdoba, Los Angeles, Kal. Todo kuantos enbias lo emos fesibido. Rekonosidos porke nuestra propaganda la distribuyes bien. Sí, mientras las masas no salgan de su ignoransia, la trasformasión sosial no será kompleta. Sige mandándonos todo lo bueno ke ayan leido i no kieran konserbar. Saludos a todos los denodados luhadores de esa beya siudad.

### **másnueboskanjesfesibidos**

A «Renobasión»: Signo, Siudad; Ojo de Agua, Orisaba i Baluarte, Berakrus; Rayo, Akámbaro, Gto. i La Bos del Gráfiko, Hile, Perú. A «Piketa»: Iskierdas, Krisol i El Socialista Majikano, Siudad; El Ijo del Gato, Guadaluajara, Jal.; Para Todos, Morelia, Mih.; Resurjimiento i Don Lukas, Masatlan, Sin.; Rayo, Akámbaro, Gto.; Nueva Era, Santa Rosalía, B. K.; El Luhador, Los Angeles, Kal. i Braso i Serebro, La Koruña, España. En Esperanto: L'Esperanto Torino 3, Britia Bulteno 2, La Suda Stelo 10, Antaŭen 28, Literatura Mondo 10, Nederlan-

da Esperantisto 36, La Komerko 21, Scienca Gazeto 20, Svenska Esperanto 5, Ruĝa Esperantisto 36, Informoj 158, Svenska Arberter Esperanto 4, Esperanto Bladet 3, Informilo Zamenhof Instituto Barcelona 33, Paris Esperanto 71, Uŝe Eŝo 21, Sur Posteno 32, Verda Mondo 6, Hungara Heroldo (Mezeŭropa Revuo kvaronjara tutesperanta) 1, La Pirato 1, Ĝis Mil 2, Lingvo Internacia 2, Bulgara Esperantisto 6, Franca Esperantisto 12, Vegetarano 1, Bezbojnik 4, PEK de Vieno 7, Centerbladet 5, Laborista Esperantisto (nederlanda) 5, PEK Contact 17, Sennacieca Revuo 26, Sennaciulo 428, Esperanto 416, Radio Esperanto 21, Hispana Esperanto Gazeto 48, S-iiĝoj 5, Aŭstria Esperantisto (Mikó) 4, Lingvo Internacia (Ateno) 4, British Esperantist 361, Fluganta Skribilo 86, Revuo Orienta 4.

**Renobasión**  
página 8.